

## Guatemala, aux sources du monde maya

### Randonnée culturelle au Guatemala

Circuit 14 jours



Née d'un partenariat entre Intermèdes, la référence du voyage culturel et Allibert trekking, le spécialiste du voyage à pied, la gamme de voyages Sentiers des Arts se compose exclusivement de **randonnées culturelles** en France et à l'étranger. Ces voyages alternent **randonnées et journées culturelles** et sont accompagnés par des **guides culturels**, spécialistes de la destination, tour à tour passionnés d'art, d'histoire, d'archéologie ou encore de mythologie.

Outre une occasion de rencontrer, sur les marchés et dans les villages, une population indienne encore majoritaire, et qui a su faire perdurer ses traditions, un voyage au **Guatemala** est une succession de temps forts. Tandis qu'Antigua arbore fièrement de chatoyantes demeures coloniales, les sites archéologiques (dont Tikal et Quirigua, inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO) témoignent d'un temps où le Guatemala vit émerger la culture maya. Forêts tropicales, sommets volcaniques et lacs, quant à eux, semblent se disputer la primauté de la beauté originelle.

**Niveau modéré : promenades urbaines et/ou marches de moins de 3 heures par jour et 150 mètres de dénivelé environ sur chemin, piste, ou sentier, accessibles à toute personne aimant et pratiquant régulièrement la marche, et ayant une bonne hygiène de vie.**

#### Quelques points forts :

- un petit groupe de 4 à 18 participants ;
- la visite de tous les sites mayas incontournables : Tikal, Quiriguá, Copán, Yaxhá... ;
- le temps consacré à profiter du foisonnement coloré des marchés ;
- les randonnées entre volcans et forêts tropicales.

#### Journée 1

##### Vol Paris / Guatemala

*Envol pour Guatemala Ciudad sur compagnie régulière.*

*Accueil par votre guide et transfert vers Antigua (environ 45 minutes).*

*Repas libres.*

*Nuit à l'hôtel à Antigua.*

#### Journée 2

##### Antigua

Endormie au creux des **volcans Agua, Fuego et Acaténango**, se situe l'une des plus belles villes coloniales d'Amérique. Joyau d'architecture coloniale baroque, elle est classée Monument national et Monument des Amériques et fait partie de la prestigieuse liste du patrimoine mondial de l'humanité établie par l'UNESCO. L'ancienne capitale, fondée au XVI<sup>e</sup> siècle par les Espagnols, et considérée comme la troisième plus belle ville des Indes espagnoles, a subi des séismes successifs. En 1776 le gouvernement espagnol décide de déclarer la capitale dans un autre lieu, à Guatemala City. Son architecture baroque est encore aujourd'hui visible.

Ce matin visite à pied donc de la ville d'**Antigua**, nous découvrons ses principaux monuments : **couvent de Santo Domingo**, église de la **Merced**, cathédrale, etc. Découverte également d'une taillerie de jade et d'un atelier de transformation de Cacao.

*Déjeuner libre à Antigua en cours de visite.*

*Dîner libre et nuit à l'hôtel.*

**\*\*Temps de marche : \*\*** journée sous forme de promenade à pied.

### Journée 3

#### **Jocotenango, lac Atitlan, Sololá, Panajachel**

*(Environ 2 heures 30 de transfert)*

Juste à côté d'Antigua, dans le village de **Jocotenango**, visite du centre culturel **La Azotea**, au sein d'une superbe plantation de café. Visite de l'exposition qui retrace notamment l'évolution des techniques et procédés de fabrication du café. Nous visitons ensuite le musée indigène consacré à la musique maya (précolombienne et contemporaine). Transfert pour le **lac Atitlán** et visite du **marché de Sololá**. La position géographique de ce village, situé entre l'Altiplano et la plaine côtière pacifique, explique que l'on y rencontre, les jours de marché, un incroyable brassage de populations.

*Continuation vers **Panajachel** pour le déjeuner.*

Par une route très panoramique, découverte des villages Kaqchikels de **San Antonio Palopó** (ses habitants se consacrent principalement à l'agriculture en terrasse de tomates, oignons...) et de **Santa Catarina Palopo** où nous observons leurs costumes traditionnels : les femmes portent le huipil de couleur turquoise et les hommes portent un pantalon court brodé multicolore. Retour à Panajachel. Station climatique sur les bords du lac, dans un admirable cadre lacustre, forestier et montagnard à la fois. Ces dernières années, la ville a connu un grand développement avec une vie nocturne faite de bars, de lieux pour danser dans une atmosphère empreinte de simplicité. Dîner au restaurant et nuit à l'hôtel.

**Temps de marche** : 1 heure environ.

### Journée 4

#### **Santa Cruz, San Juan, Chichicastenango**

*(Environ 1 heure de transfert)*

Ce matin nous prenons le bateau vers **Santa Cruz la Laguna** puis randonnée par un sentier où on observe de très belles vues du lac Atitlan et ses volcans jusqu'au village de **Jaibalito**. Continuation en bateau pour rejoindre **San Juan La Laguna**, bourgade « Tz'utujil ». Leurs traditions, leurs coutumes, leurs vêtements typiques sont restés pratiquement inchangés, de même que leurs cérémonies religieuses célébrées avec la simplicité et la dévotion qui caractérisent les indiens. Réception par la **communauté Tz'utujile** de San Juan La Laguna qui vous fera découvrir leurs activités artisanales : filage du coton, teintures ancestrales naturelles, tissage des vêtements traditionnels ainsi que l'élaboration de remèdes à partir de plantes de la région. Possibilité de participer pendant deux heures à l'activité de tissage.

*Déjeuner dans une coopérative de femmes.*

Retour à Panajachel puis départ vers **Chichicastenango** où pourrez observer les préparatifs du marché du lendemain.

*Dîner et nuit à l'hôtel.*

**Temps de marche** : 1 heure environ.

### Journée 5

#### **Chichicastenango, Quetzaltenango**

*(Environ 2 heures de transfert)*

Visite de **Chichicastenango** ce matin. Ce petit village a longtemps été la cachette de l'un des plus grands trésors du Guatemala, le Popol Vuh, bible des Indiens Quichés. Le monument le plus important, l'**église Santo Tomas**, est vieux de quatre cents ans. D'architecture précolombienne et du nom du saint patron de la ville, l'église dispose d'une marche pour chaque mois du calendrier maya, soit dix-huit. Découverte du plus grand marché d'artisanat d'Amérique centrale. Explosion de couleur dans une authenticité miraculeusement préservée, vous y trouverez des objets en faïence, en bois, en argent ou encore des tissus, des fruits ou de l'encens (« copal »), entre autres. Les produits les plus appréciés sont les « huipils », les blouses brodées portées par les femmes et les masques de danseurs traditionnels. Sur ce marché vous découvrirez les **Indiens Quiché**, fondateurs de la ville et leurs vêtements traditionnels très colorés. Courte randonnée pour rejoindre la colline de **Pascual Abaj**, où les Indiens réalisent des cérémonies ancestrales qui mélangent des rites catholiques et mayas.

*Déjeuner de spécialités chez l'habitant où l'on pourra s'exercer à la préparation du maïs et goûter l'alcool.*

Puis départ par la route panaméricaine pour la région de **Quetzaltenango**, sur les hauts plateaux à 2300 mètres d'altitude. Cette ville possède les plus anciennes constructions coloniales du pays.

*Dîner et nuit à l'hôtel.*

**Temps de marche** : 1 heure environ.

## Journée 6

### **San Francisco El Alto, Totonicapan, Antigua**

*(Environ 2 heures de transfert)*

Après le petit déjeuner découverte d'un système d'irrigation des paysans locaux puis au creux de la vallée, des charmants villages de **Almolonga** et **Zunil** avec son marché aux primeurs très coloré. Nous visitons le marché de **San Francisco El Alto**, le plus grand marché indien d'Amérique centrale. A proximité, nous assistons à des cérémonies mayas dans un cadre exceptionnel : la région de **Quetzaltenango**, entourée de volcans, est l'un des centres de production de textiles mayas les plus importants du pays. Promenade dans le village de **Totonicapan**.

*Déjeuner en cours de visite dans la maison d'un ancien grand planteur de café.*

L'après-midi, visite d'un atelier de tissage traditionnel où est utilisée la technique complexe du jasje (ou ikat). Puis découverte d'autres villages pittoresques de la région : **San Andres**, dont l'église est incroyablement colorée, San Cristobal, etc., avant un transfert pour **Antigua** en fin de journée.

*Dîner libre à Antigua et nuit à l'hôtel.*

## Journée 7

### **Honduras, Copán**

Ce matin, nous prenons la route pour **Copán**, pour entrer en **Honduras**.

*Déjeuner au restaurant en cours de route.*

A notre arrivée, nous visitons le musée de **Las Esculturas de Copán** (site considéré comme l'Athènes du monde maya).

*Dîner et nuit en hôtel à Copán.*

## Journée 8

### **Honduras, Copán**

Nous débutons la journée par la visite des **sites archéologiques de Copán puis de Las Sepulturas**.

*Déjeuner dans un petit restaurant.*

**Après-midi libre** ou, pour ceux qui le souhaitent, **promenade dans les alentours de Copán** (au sein du Macaw Mountain Bird Park & Nature Reserve).

*Dîner et nuit à l'hôtel à Copán.*

## Journée 9

### **Quiriguá, Rio Dulce**

*(Environ 4 heures 30 de transfert)*

Retour au Guatemala aujourd'hui et transfert à **Quiriguá**.

*Déjeuner au restaurant.*

Visite du site archéologique de Quiriguá, aux impressionnantes stèles, les plus hautes actuellement découvertes dans le monde maya. C'est aussi un endroit rêvé pour les observateurs d'oiseaux, principalement l'Engoulevent. Traversée d'une bananeraie. En milieu de journée, transfert à **Rio Dulce**. Temps libre l'après-midi pour profiter de la piscine et détente sur les rives du fleuve Rio Dulce.

*Dîner et nuit en hôtel, au bord du fleuve, près du fortin colonial de San Felipe.*

## Journée 10

### **Rio Dulce, parc national du Tikal**

*(Environ 4 heures de transfert)*

Après le petit-déjeuner, excursion en barque motorisée sur les eaux tranquilles du **Río Dulce**, entouré d'une végétation tropicale exubérante. Visite du **fortin espagnol de San Felipe** et de l'association villageoise Ak Tenamit pour découvrir, en remontant un affluent du fleuve, la forêt tropicale des **mayas Kekchis**. Avec ses gorges, ses hautes falaises et sa végétation tropicale luxuriante, le site comprend le plus grand pont du pays mais également plusieurs réserves naturelles. **Le lac d'Izabal**, le plus étendu du Guatemala, doit sa formation aux mouvements des plaques tectoniques. Porte d'entrée de la mer des Caraïbes et plus grand fleuve du pays, le Rio Dulce est le lieu idéal pour pratiquer des activités nautiques. Visite d'une coopérative d'**indiens Q'eqchis** qui y sont établis et arrêt à l'île des oiseaux et à la lagune des nénuphars. Visite de Livingston, village de l'ethnie des Garifuna, où la saveur et la chaleur des Caraïbes se découvrent dans la danse, la musique et la nourriture régionale.

*Déjeuner de crevettes avec présentation d'un petit orchestre local.*

Remontée, toujours en bateau, du Rio Dulce puis route à travers la région du Peten, où l'on observera les phénomènes de déboisement et de colonisation sauvage, jusqu'à Tikal.

*Dîner et nuit à Tikal.*

Journée 11

### **Tikal**

Visite du **site archéologique de Tikal**, ancien centre cérémoniel situé au cœur de la forêt tropicale. Avec ses pyramides majestueuses, Tikal demeure certainement **le site maya le plus impressionnant du pays**.

*Déjeuner sous forme de pique-nique ou au restaurant en cours de visite.*

L'après-midi est l'occasion de découvrir **la faune et la flore de la forêt tropicale**, parallèlement à la poursuite de la visite dans sa dimension archéologique.

*Retour à l'hôtel. Dîner et nuit en hôtel.*

Journée 12

### **Yaxhá, Flores, Ciudad de Guatemala**

*(Environ 2 heures de transfert)*

Ce matin, après un court transfert, nous arrivons au **site archéologique de Yaxhá**. Encore peu connu, ce superbe petit site archéologique est actuellement **le mieux restauré du pays**, après celui de Tikal.

*Déjeuner sous forme de pique-nique ou au restaurant*

Retour à Flores dans l'après-midi. Nous profitons d'un temps libre avant de prendre le vol intérieur pour **Ciudad de Guatemala**.

*Dîner libre et nuit à l'hôtel à Ciudad de Guatemala.*

Journée 13

### **Vol Ciudad de Guatemala / Paris**

*Temps libre en fonction des horaires de vols. Transfert à l'aéroport et vol retour pour la France.*

*Repas du jour libres.*

Journée 14

### **Paris**

*Arrivée en France.*

Le programme proposé est susceptible de connaître de légères modifications en fonction des changements de jours et heures d'ouverture des sites ou de modification des horaires des vols domestiques. Si tel était le cas, tout serait mis en œuvre pour limiter cela à des modifications dans l'ordre des visites, ou, éventuellement, vous proposer des prestations de remplacement de qualité équivalente.

## **Départ du 2 novembre 2021 au 15 novembre 2021 (14 jours, 12 nuits)**

Petit groupe de 4 à 19 participants accompagné par un guide local.

<b>Tarifs</b>	
En chambre Double (2 personnes, 1 lit double)	2 895,00 € / personne
En chambre Twin (2 personnes, 2 lits séparés)	2 895,00 € / personne
En chambre individuelle	supplément +430,00 € / personne

Taxes aériennes au 4 février 2021, comprises dans le prix : 100,00 € dont 100,00 € de taxe d'aéroport

## Vols sur compagnie régulière Iberia Airlines

Le vol Paris/Madrid est opéré par Iberia Express, filiale d'Iberia

Départ	Arrivée	Vols
<b>Paris - Charles de Gaulle CDG</b> 02/11/2021 - 08:00	<b>Madrid MAD</b> 02/11/2021 - 10:10	IB3743
<b>Madrid MAD</b> 02/11/2021 - 12:10	<b>Guatemala City GUA</b> 02/11/2021 - 17:00	IB6341
<b>Guatemala City GUA</b> 14/11/2021 - 18:30	<b>Madrid MAD</b> 15/11/2021 - 14:25	IB6342
<b>Madrid MAD</b> 15/11/2021 - 16:10	<b>Paris - Orly ORY</b> 15/11/2021 - 18:15	IB3444

Les prestations à bord des vols Paris/Madrid/Paris sont payantes.

Le vol retour Guatemala City - Madrid fait un stop d'environ 1h30 à San Salvador.

### Compagnies aériennes alternatives : Avianca, Copa Airlines, Aeromexico

Les horaires des vols mentionnés correspondent à nos réservations à ce jour. La gestion dynamique des réservations par les compagnies aériennes peut nous amener parfois, lorsque nous nous approchons de la date de départ, à modifier nos réservations et à proposer des vols différents. Ces vols seraient alors soit sur la même compagnie, soit sur l'une des compagnies alternatives précisées pour chaque départ.

**Si vous devez prendre des engagements** (pré acheminements, hôtels, etc.) dont les paramètres dépendent des lieux et horaires mentionnés dans ce document, nous vous invitons à consulter notre site internet sur lequel figurent les dernières mises à jour, ou prendre contact avec notre Service Clients. Les horaires définitifs vous seront communiqués dans le carnet de voyage.

Ce prix est garanti pour un nombre de participants compris entre 8 et 18 personnes.

### Ces prix comprennent :

- les vols internationaux au départ de Paris en classe économique et les vols intérieurs ;
- les taxes d'aéroport ;
- les transferts aéroport / hôtel et hôtel / aéroport (départ de Paris uniquement) ;
- l'hébergement tel que décrit, base chambre double ;
- les transferts prévus au programme ;
- la pension complète, à l'exclusion des déjeuners du deuxième et du treizième jour et des dîners du premier, deuxième, sixième et douzième jour ;
- les entrées des sites archéologiques et des musées prévus au programme ;
- l'accompagnement par un guide culturel local Sentiers des Arts ;
- l'assistance-rapatriement.

### Ces prix ne comprennent pas :

- les déjeuners du deuxième et du treizième jour et les dîners du premier, deuxième, sixième et douzième jour ;
- l'entrée pour les monuments et sites touristiques non compris dans le programme ;
- les boissons et dépenses personnelles ;
- les pourboires ;
- l'assurance annulation, bagages et interruption de voyage ;
- tout ce qui n'est pas indiqué sous la rubrique "Ces prix comprennent".

### OFFRE EXCLUSIVE Chambre à partager

Si vous vous inscrivez seul tout en souhaitant partager votre chambre d'hôtel et si aucun autre voyageur ne peut partager avec vous, Intermèdes a le plaisir de vous offrir **50% du montant du supplément chambre individuelle**.

### Supplément aérien

Les tarifs mentionnés correspondent aux tarifs octroyés par les compagnies aériennes auprès desquelles les sièges ont été réservés. Chez certaines compagnies aériennes, ces tarifs peuvent ne plus être disponibles à la vente au-delà d'un certain délai (de quelques jours à trois mois avant le départ dans certains rares cas). En cas de non disponibilité du tarif aérien prévu, nous nous réservons le droit de répercuter tout ou partie de l'éventuelle hausse de prix aérien, qui serait communiquée au moment de l'inscription et soumise à votre accord.

## Surtaxes

Les éventuelles surtaxes, rajoutées par les compagnies aériennes postérieurement à la date de publication de nos prix ne sont pas incluses. Ce montant, susceptible de variation à la hausse ou à la baisse jusqu'à 30 jours avant le départ, sera répercuté sur le prix conformément à la législation en vigueur.

## Départ de Province

Si vous souhaitez un départ de province, notre service transport effectuera la recherche la plus adaptée. Selon les destinations, les départs de province s'effectuent soit sous forme de pré et post acheminement vers Paris, soit, pour l'Europe notamment, sous forme de vol direct de votre ville vers le lieu de destination. Consultez notre Service Clients pour une étude spécifique.

## Hôtellerie (classification en normes locales)

- Guatemala - Chichicastenango - **Santo Tomas 4★**  
<http://www.hotelsantotomas.com.gt/>
- Guatemala - Rio Dulce - **Mansion del Rio 3★**  
<http://mansiondelrio.com.gt/>
- Guatemala - Tikal - **Jaguar Inn 2★**  
<http://www.jaguartikal.com/>
- Guatemala - Antigua - **Meson de Maria 3★**  
<http://hotelmesonde maria.com/esp/>
- Guatemala - Panajachel - **Hotel Regis 3★**  
<https://www.regisatitlan.com/>
- Guatemala - Quetzaltenango - **Hotel Latam Plaza Pradera 3★**  
[https://www.latamhotelxela.com/?partner=4153&utm\\_source=Google&utm\\_medium=My%20Business](https://www.latamhotelxela.com/?partner=4153&utm_source=Google&utm_medium=My%20Business)
- Guatemala - Copan - **Clarion Hotel Copan Ruinas 4★**  
<http://clarioncopan.com/>
- Guatemala - Guatemala Ciudad - **Conquistador Hotel 4★**  
<https://www.hotelconquistador.com.gt/>

*Si les hôtels mentionnés devaient être modifiés, ils seraient remplacés par des établissements de catégorie similaire. Toutefois les services proposés peuvent varier.*

## L'hébergement (classification en normes locales) :

*les hébergements sont choisis pour leur emplacement ou la qualité de leur accueil, toutefois le niveau de confort est globalement plus simple que celui des hébergements habituellement sélectionnés pour les séjours Intermèdes. Si ces hôtels devaient être modifiés, ils le seraient pour des hôtels de catégorie similaire.*

## Assurances

---

Pour votre confort et votre sécurité, à compter des départs de 2016, l'assurance assistance/rapatriement est incluse dans le prix de voyage si vous résidez en Europe. Pour plus de garanties, nous vous recommandons de souscrire le jour de votre inscription une des assurances annulation/interruption de voyage/bagage suivantes :

### **Garantie multirisque extension épidémies \* : 4,74 % du prix du voyage**

#### **Annulation**

Lorsque vous devez annuler votre voyage, Assurinco vous rembourse les frais prévus dans nos conditions de vente pour tout motif listé dans les conditions générales de l'assurance (sans franchise en cas de maladie, accident, décès, et avec une franchise pour tous les autres motifs garantis).

L'extension épidémies inclut une téléconsultation avant départ, l'annulation pour maladie type COVID déclarée dans le mois qui précède le départ ainsi que l'annulation pour refus d'embarquement suite à prise de température.

Remboursement maximum : 10 000 € par personne et 40 000 € par événement.

#### **Bagages**

- En cas de perte, vol ou détérioration de vos bagages, Assurinco vous rembourse à concurrence de 2 000 € par personne.
- En cas de retard d'acheminement, Assurinco vous rembourse les effets de première nécessité à hauteur de 300 € par personne (sur présentation des justificatifs à votre retour de voyage).

#### **Interruption de voyage**

Si vous êtes rapatrié, ou devez interrompre votre voyage en cas de :

- maladie grave, hospitalisation ou décès d'un proche;
- inondation, incendie ou cambriolage de votre domicile, résidence secondaire, locaux professionnels;
- une convocation à caractère impératif.

Assurinco vous rembourse la partie de votre voyage non effectuée (avec une franchise d'une nuit) à concurrence de 10 000 € par personne et 40 000 € par événement.

**Cette garantie ne peut intervenir qu'après intervention de Mutuaide au titre des garanties d'assistance.**

#### **Garantie multirisque \* : 3,95 % du prix du voyage**

##### **Annulation**

Lorsque vous devez annuler votre voyage, Assurinco vous rembourse les frais prévus dans nos conditions de vente pour tout motif listé dans les conditions générales de l'assurance (sans franchise en cas de maladie, accident, décès, et avec une franchise pour tous les autres motifs garantis).

Remboursement maximum : 10 000 € par personne et 40 000 € par événement.

##### **Bagages**

- En cas de perte, vol ou détérioration de vos bagages, Assurinco vous rembourse à concurrence de 2 000 € par personne.
- En cas de retard d'acheminement, Assurinco vous rembourse les effets de première nécessité à hauteur de 300 € par personne (sur présentation des justificatifs à votre retour de voyage).

##### **Interruption de voyage**

Si vous êtes rapatrié, ou devez interrompre votre voyage en cas de :

- maladie grave, hospitalisation ou décès d'un proche;
- inondation, incendie ou cambriolage de votre domicile, résidence secondaire, locaux professionnels;
- une convocation à caractère impératif.

Assurinco vous rembourse la partie de votre voyage non effectuée (avec une franchise d'une nuit) à concurrence de 10 000 € par personne et 40 000 € par événement.

**Cette garantie ne peut intervenir qu'après intervention de Mutuaide au titre des garanties d'assistance.**

#### **Garantie Multirisque complémentaire carte bancaire \* : 2 % du prix du voyage.**

Garanties identiques à l'assurance Multirisque, **à condition que vous ayez réglé votre voyage au moyen d'une carte bancaire haut de gamme, comportant une garantie annulation.**

\* Les garanties d'assurance sont soumises aux conditions générales de vente décrites dans les notices d'assurance. Le détail des garanties est disponible sur notre site internet [www.intermedes.com](http://www.intermedes.com), ou peut vous être envoyé sur simple demande.

Vous disposez d'une faculté de renonciation définie par les articles L112-2-1 et L112-10 du Code des assurances à la suite de la souscription d'un contrat d'assurance. Conformément aux dispositions de l'article L112-10 du Code des assurances, l'Assuré qui souscrit à des fins non professionnelles un contrat d'assurance constituant un complément d'un bien ou d'un service vendu par un intermédiaire, **s'il justifie d'une garantie antérieure** pour l'un des risques couverts par le présent contrat, peut renoncer à ce dernier, sans frais ni pénalités tant qu'il n'a pas été intégralement exécuté ou que l'Assuré n'a fait intervenir aucune garantie.

Cette renonciation doit intervenir dans un délai de **quatorze (14) jours calendaires** à compter de la conclusion du contrat. La demande écrite doit être remise en main propre ou envoyée par courrier recommandé.

## **Informations pratiques**

### **Guatemala**

**Formalités pour les ressortissants français :** le visa n'est pas nécessaire pour les séjours touristiques (90 jours maximum) au Guatemala. Votre passeport valide 6 mois après la date de retour suffit.

Les non-ressortissants français ou bi-nationaux sont invités à consulter les autorités consulaires afin de vérifier les formalités exigées : ambassade du Guatemala - 7 avenue Niel 75017 Paris - Tel : 01 42 27 78 63.

**Pour tout mineur ne voyageant pas avec ses parents ou voyageant avec un seul de ses parents,** une nouvelle réglementation astreint à des formalités particulières publiées sur le site <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F1922>. Dans tous les cas de figure, nous vous recommandons d'emporter une **copie du livret de famille et lorsque l'enfant ne voyage pas avec ses deux parents une autorisation du deuxième parent**. Pour plus de précisions consultez notre Service Clients.

**Heure locale :** en hiver le décalage horaire est de 7 heures en moins par rapport à la France, 8 heures en été.

**Climat :** la saison sèche, de novembre à février, est la plus propice au voyage car les températures sont douces et l'humidité très faible. Les soirées et les nuits sont fraîches en altitude (région du lac Atitlan), pensez à emporter des vêtements chauds (pull en laine ou veste polaire).

**Santé** : aucun vaccin n'est obligatoire. Il est toutefois conseillé de se prémunir contre le tétanos, la polio, l'hépatite A et la typhoïde. Évitez de consommer des aliments achetés dans la rue, buvez de préférence de l'eau en bouteille et habituez-vous lentement aux boissons et aliments locaux. Prévoyez des répulsifs contre les piqûres de moustiques et des vêtements clairs couvrant la peau.

**Tenue vestimentaire** : nous vous recommandons d'emporter des vêtements légers et confortables. Prévoyez un imperméable (en cas d'averses), des vêtements chauds pour le soir, un chapeau et des lunettes de soleil pour l'été et de bonnes chaussures pour les sites archéologiques.

**Électricité** : le courant est de 110 volts et les prises électriques sont de type américain (fiches plates).

**Change** : la monnaie est le Quetzal divisé en 100 centavos. 1 EUR = 8,39 quetzal (février 2020). Il est nécessaire d'emporter des dollars (billets). Les chèques de voyage en euros ne sont pas acceptés. Les euros ne sont pas acceptés pour le change. Les cartes de crédit Eurocard Mastercard, Visa et American Express sont acceptées dans la capitale et dans la plupart des grandes villes. Le retrait d'espèces aux guichets automatiques est possible avec les cartes internationales. Vous pourrez faire du change à l'aéroport de Guatemala Ciudad, mais le taux de change est défavorable.

**Pourboires** : il est d'usage, lorsque vous en êtes satisfait, de donner environ 3 USD par jour et par personne au chauffeur et 4 USD par jour et par personne au guide local, tout en sachant qu'un pourboire n'est jamais obligatoire et qu'il reste à votre appréciation.

**Téléphone** : depuis le Guatemala vers la France, composer 00 33 + le numéro du correspondant (sans le zéro initial). Depuis la France vers le Guatemala : 00 502 + numéro du correspondant (sans l'indicatif de la ville).

## Honduras

**Formalités pour les ressortissants français** : le visa n'est pas nécessaire pour les séjours touristiques (90 jours maximum) au Honduras. Votre passeport valide 6 mois après la date de retour suffit.

Les non-ressortissants français ou bi-nationaux sont invités à consulter les autorités consulaires afin de vérifier les formalités exigées : Ambassade du Honduras - 8, Rue Crevaux 75116 Paris - Tel : 01.47.55.86.48 - Site Web :

<http://embajadadehondurasenfrancia.org/>

**Pour tout mineur ne voyageant pas avec ses parents ou voyageant avec un seul de ses parents**, une nouvelle réglementation astreint à des formalités particulières publiées sur le site <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F1922>. Dans tous les cas de figure, nous vous recommandons d'emporter une **copie du livret de famille et lorsque l'enfant ne voyage pas avec ses deux parents une autorisation du deuxième parent**. Pour plus de précisions consultez notre Service Clients.

**Heure locale** : en hiver le décalage horaire est de 7 heures en moins par rapport à la France, 8 heures en été.

**Santé** : il est conseillé d'être à jour des rappels de vaccinations DT Polio, hépatite A et typhoïde. Évitez de manger des aliments achetés dans la rue, buvez de préférence de l'eau en bouteille et habituez-vous lentement aux boissons et aliments locaux.

Il est nécessaire de se protéger contre les moustiques (répulsif adapté à ces régions, vêtements longs de couleur claire...)

**Tenue vestimentaire** : nous vous conseillons d'emporter des vêtements de coton légers et confortables, sans oublier des vêtements chauds pour la fraîcheur du soir. Prévoyez des chaussures de randonnée imperméables et des vêtements de pluie car les ondées peuvent survenir à tout moment, un chapeau et des lunettes de soleil. Un répulsif anti-moustiques de type tropical est indispensable.

**Électricité** : le courant est de 110 volts. Les prises électriques sont de type américain (fiches plates).

**Change** : la monnaie du Honduras est la Lempira. 1 EUR = 27.03 Lempiras (février 2020). Les chèques de voyage, même en dollars, sont rarement acceptés et les retraits par carte bancaires restent difficiles (peu de distributeurs automatiques). Le Dollar est accepté et facilement changé, ainsi que le Quetzal guatémaltèque à Copan.

**Téléphone** : depuis le Honduras vers la France : 00 33 + numéro du correspondant (sans le 0 initial). Depuis la France vers le Honduras : 00 504 + numéro du correspondant.

## INFORMATIONS PRATIQUES POUR LA RANDONNEE

**Niveau modéré : promenades urbaines et/ou marches de moins de 3 heures par jour et 150 mètres de dénivelé environ sur chemin, piste, ou sentier, accessibles à toute personne aimant et pratiquant régulièrement la marche, et ayant une bonne hygiène de vie.**

*Les temps de marche sont donnés à titre indicatif.*



### **Vos bagages :**

- un sac à dos d'une contenance de 20 à 25 litres environ, pour vos affaires de la journée ;
- un sac de voyage souple, de 80 à 100 litres, ou une valise, transportés par véhicule lors des transferts.

### **Équipement de base :**

- des T-shirts respirants (séchage rapide) ;
- une veste en polaire ;
- une veste imperméable et respirante (en Goretex) en fond de sac ;
- un pantalon de marche ;
- une casquette ou un chapeau ;
- des lunettes de soleil ;
- une gourde (ou gourde poche à eau, pipette) ;
- une trousse de toilette.

### **Chaussures :**

Des chaussures de marche, légères et aérées, avec une bonne adhérence sur les différents terrains.

### **Divers :**

- un couteau de poche (en soute !) ;
- quelques sachets en plastique pour protéger vos affaires ;
- une pochette antiviol, à garder toujours sur vous, avec vos papiers d'identité, argent, attestations d'assurance, d'assistance.

Pendant le vol, le sac à dos contient les choses fragiles (appareil photo...) ou utiles à vos premiers jours sur place (chaussures de marche, quelques vêtements, médicaments personnels avec ordonnance, etc.).

**Votre pharmacie individuelle** : celle-ci sera validée avec un médecin en tenant compte des spécificités du pays. Elle contiendra :

- un antalgique ;
- un anti-inflammatoire (comprimés et gel) ;
- un antibiotique à large spectre ;
- un traitement contre les troubles intestinaux ;
- des pansements et double peau, des compresses, de la bande adhésive ;
- un antiseptique ;
- de la crème solaire et de la Biafine ;
- des pastilles pour purifier l'eau.

En complément : collyre, répulsif contre les moustiques, pince à épiler, somnifère léger et/ou boules Quies, veinotonique, vos médicaments personnels.

### **Prévisions météorologiques**

Nous vous conseillons de consulter les prévisions météorologiques la veille de votre départ sur le site de **la chaîne météo** ou de **météo France**.

### **Informations voyageurs : sécurité et situation sanitaire**

Pour chaque pays, le **ministère des Affaires Etrangères** (<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs>) publie des fiches conseils aux voyageurs sur son site internet. Vous y trouverez les dernières recommandations notamment en matière de sécurité, formalités et santé.

Nous vous recommandons fortement de consulter ces sources d'information régulièrement, jusqu'à la veille de votre départ. Nous tenons également ces fiches à votre disposition sur simple demande au 01 45 61 90 90.

## **Bibliographie**

---

### **Guatemala**

- Les Mayas, Claude Baudez, Ed L'Univers des Formes
- L'art des Mayas du Guatemala, Arenale Martinez Duran
- Arts Mayas du Guatemala, Catalogue d'exposition, Paris-Grand Palais
- Mayas : Guatemala. Les oubliés de l'histoire, Stéphane Ragot, ed autrement
- Les Mayas au pays de Copan, collectif, ed Skira
- Les Olmèques: des origines au mythe, Caterina Magni, Ed Seuil
- L'origine des Aztèques, Christian Duverger, Ed Seuil

- La vie quotidienne dans l'Amérique espagnole de Philippe II, Georges Baudot, Ed Hachette.

### **Éditions Faton**

- **Dossiers d'Archéologie n° 145** - Les Amériques de la Préhistoire aux Incas

### **Pour aller plus loin**

- Conférence Intermèdes : **Le Guatemala, terre sacrée du Quetzal**